

## Kleinere Mittheilungen.

### 1. Deutsche in Avignon im XIV. Jahrhunderte.

Unter den Instrumenta miscellanea des vaticanischen Archivs befindet sich das Testament des Albert von Würzburg, *Albertus de Herbipoli phisicus, Romanam curiam sequens*, aufgenommen zu Avignon am 10. März 1348, — also während des Wüthens der grossen Pest daselbst.

Dasselbe erwähnt zwar bereits kurz Gaetano Marini,<sup>1</sup> doch da es einige nicht uninteressante Bestimmungen enthält, glaube ich dasselbe hier ganz abdrucken zu dürfen.

Was die Person des Albert von Würzburg betrifft, so bedauere ich, dass mir hier die Würzburger und Avignoneser Local-Litteratur nur in sehr beschränktem Umfange zur Verfügung steht; soweit dies jedoch der Fall, finde ich in ihr denselben nicht erwähnt. Namentlich kennt ihn nicht J. B. Scharold, Geschichte des gesammten Medizinalwesens im ehemaligen Fürstenthum Würzburg während des Mittelalters und des 16. Jahrhunderts (Würzburg 1824), und ebensowenig der gelehrte Sous-bibliothécaire der Bibliothéque d'Avignon, M. Gustave Bayle in seiner Monographie: *Les médecins d'Avignon au moyen-âge* (Avignon 1882); und, wie mir letzterer gütig mittheilt, ist ihm auch seitdem bei seinen weiteren Forschungen — speciell für eine zweite Auflage seiner erwähnten Arbeit — unser Albert von Würzburg nicht begegnet.<sup>2</sup> Ebensowenig kennen ihn die allgemeinen Geschichten der Medizin<sup>3</sup> und die biographischen Lexica.<sup>4</sup>

---

<sup>1</sup> (Gaetano Marini) *Degli archiatri Pontifici* vol. I. Roma 1784 p. 71: „Alberto da Erbipoli. Di un Alberto da Erbipoli Medico Romano, *il qual seguiva la Curia Pontificia*“, trovo farsi menzione in una pergamena dell'Archivio Vaticano, che ci dà il testamento, che colui fece in Avignone alli 10 di Marzo del 1348; onde può benissimo aver luogo egli pure tra' Medici del Palazzo Apostolico.“ Wie man sieht, macht Marini, aber wohl nur in Folge eines Schreib- oder Druckfehlers, denselben aus einem „phisicus Romanam curiam sequens“, wie natürlich das bezügliche Abkürzungszeichen bei Roman. aufzulösen ist, zu einem „Medico Romano, il qual seguiva la Curia Pontificia“.

<sup>2</sup> Für diese und andere, in der zuvorkommendsten Weise mir ertheilte gütige Auskünfte sei auch an dieser Stelle Herren Gustave Bayle mein innigster Dank ausgedrückt.

<sup>3</sup> von Sprengel, Haeser, Pagel etc.

<sup>4</sup> *Allgemeine deutsche Biographie* — Hirsch, *Biographisches Lexicon der hervorragenden Aerzte aller Zeiten und Völker* 6. Bde. 1884—86 — A. M. Kobolt,

Auch weitere Nachforschungen im vaticanischen Archive, etwa in den Registerbänden oder in den „Introitus et Exitus“ dürften keinen weiteren Aufschluss über ihn geben, da Marini diese und andere Serien des vatikanischen Archives für sein erwähntes Werk durchgearbeitet hat.

Ich weiss daher -- wenigstens für jetzt -- nichts über ihn zu sagen, als was aus seinem Testamente selbst hervorgeht.

Als blosser „*phiscus Romanam curiam sequens*“ ist er natürlich wohl zu unterscheiden von den Leibärzten der Päpste, für welch' letztere in den Papstbriefen und Rechnungsbüchern der Camera apostolica die Bezeichnungen vorkommen: „*medicus et familiaris noster*“ (Marini a. a. O. II. p. 15), *physicus noster* (II. 18, 20), *domini pape phiscus* (II 22), *physicus familiaris noster*“ (29), (*capellanus commensalis ac*) *phiscus domini nostri pape* (37), *noster et apostolice sedis medicus et familiaris* (49) etc.<sup>1</sup>

Von den Bestimmungen des Testamentes hebe ich besonders hervor die Artikel 5, 8, 9 und 14.

Artikel 8 macht uns bekannt mit dem Bestehen einer eigenen *confratria Alemannorum*, einer *Bruderschaft der Deutschen in Avignon*, von der ich gleichfalls in der mir hier zugänglichen Litteratur keine Erwähnung finde und von der auch M. Bayle bisher keine Spur gefunden. Das Bestehen einer solchen lässt uns bereits darauf schliessen, dass die Anwesenheit des päpstlichen Hofes eine grössere *deutsche Colonie* nach Avignon zog; einige weitere Glieder derselben im Jahre 1348 lernen wir aus Artikel 14 unseres Testamentes kennen.

Dass sich unser Albert von Würzburg auch in der Fremde als Deutscher fühlte und nicht bloss seiner deutschen Landsleute in Avignon, sondern auch der deutschen Heimat gedachte, beweist uns in wohlthuender Weise sein Legat für den *Deutschen Orden*. (Art. 9).

Da eben dieses Testament mir den Anstoss gab, mich mit den Deutschen in Avignon zu beschäftigen, liess ich ihm den Vortritt. In folgenden Mittheilungen gedenke ich den Deutschen am päpstlichen Hofe und unter den Einwohnern von Avignon im XIV. Jahrh. weiter nachzugehen, u. z. zunächst in den Rotuli der Universität Avignon, ferner in jenem, von P. Denifle kurz besprochenen „*Liber Divisionis Cortesianorum et Civium Romane curie et civitatis Avinionis*“ von 1376, den ich bei dieser Gelegenheit auch im Ganzen behandeln will, und in den Personalverzeichnissen der päpstlichen Curie.

Auch gab es in Avignon eine *rue des Allemands*, seit 1843 *rue de l'hôpital* genannt, von der freilich Paul Achard sagt, dass sie „*devait*

---

*Baierisches Gelehrten-Lexicon* Landshut 1795, dazu „*Ergänzungen und Berichtigungen*“ von Kobolt und Gandershofer, Landshut 1824 — Wohl aber nennt ihn, mit alleinigem Verweis auf Marini, Ul. Chevalier, *Répertoire, Bio - bibliographie. Suppl.* 1888 col. 2391.

<sup>1</sup> Ueber die Leibärzte Clemens VI vgl. Marini a. a. O. I. 64 - 81.

ce nom à une ancienne famille du pays“;<sup>1</sup> aber M. Bayle gestattet wohl, dass ich aus seinem Briefe die Bemerkung hier mittheile, die er daran knüpft: „Ce n'est là qu' une hypothèse, et il se pourrait bien que cette rue ait été habitée jadis par des familles allemandes assez nombreuses dans notre ville au XV<sup>e</sup> siècle, et y exerçant diverses industries. J'étudierai cette question qui est fort intéressante,“ für welch' letzteres Vorhaben dem gelehrten Bibliothekar unser bester Dank im Vorhinein sicher ist.

Und nun folge der Wortlaut des Testaments.

*Testament des Albert von Würzburg,  
(Albertus de Herbipoli, phisicus Romanam curiam sequens).*

1348 März 10. Avignon.

Orig. Vatican. Archiv. Instrum. misc. 1348 März 10. Perg. br. oben 274, unten 279<sup>mm</sup>; l. links 378, rechts 387<sup>mm</sup>.

Auf der Rückseite alter Registraturvermerk: magistri Alberti fisici theutonicici testamentum . . . . . (2 Worte unleserlich). Ferner an verschiedenen Stellen, spätere und moderne Signaturen: 1348 10 Mart. — 9 — 1348 testamentum — 507. 1348. — 507. Clem. 6.<sup>2</sup>

In nomine domini, amen. Anno a nativitate eiusdem millesimo CCC<sup>mo</sup> XLVIII<sup>o</sup> indictione prima die X mensis Marcii, pontificatus sanctissimi in Christo patris et domini Clementis divina providencia pape VI<sup>ti</sup> anno sexto in presencia mei notarii publici et testium subscriptorum ad hec vocatorum specialiter et rogatorum personaliter constitutus magister Albertus de Herbipoli phisicus Romanam curiam sequens sanus mente per dei gratiam, licet eger seu debilis ut dicebat corpore, si quod testamentum vel testamenta, codicillum seu codicilla seu donacionem causa mortis aut alias quovismodo fecerat ut dicebat, illum illos et illam nunc cassat revocat penitus et adnullat, hoc autem suum testamentum nuncupativum et ultimam suam voluntatem, quod et quam voluit modis omnibus valiturum et valituram, fecit et constituit in hunc modum.

In nomine sancte et individue trinitatis patris et filii et spiritus sancti amen.

Ego Albertus de Herbipoli<sup>a</sup> salubri meditatione premeditans diem mee peregrinationis extremum et [quod] presentis vite condicio statum habet instabilem, considerans et attendens quod breves dies hominis sunt super terram, quorum numerus apud deum retinet [*sic*], et quod morte nichil certius est et nichil incertius hora mortis, de bonis et rebus meis omnibus michi a deo collatis testamentum meum dispositionem seu ultimam

a) Or. „b“ corrigirt aus „p.“

<sup>1</sup> Paul Achard, (archiviste du département de Vaucluse et de la ville d'Avignon): *Guide du voyageur ou dictionnaire historique des rues et des places publiques de la ville d'Avignon* (Avignon 1857) p. 84.

<sup>2</sup> Das Orig. ist, mit Ausnahme des letzten Absatzes, ohne Absätze geschrieben; wie die Gliederung in Absätze, so rührt auch die Bezifferung der einzelnen Bestimmungen des Testaments von dem Herausgeber her.

voluntatem meam per nuncupationem seu meliori modo quo possum condo facio et ordino ac de bonis meis et rebus ordino et dispono in hunc modum.

[1]. In primis commendo animam meam deo omnipotenti et beate Marie virgini et omnibus sanctis eius et toti collegio celesti et sancto Antonio, sancto Augustino.

[2]. Item volo, quod omnia contenta in presenti meo testamento robur habeant et obtineant firmitatem.

[3]. Postea volo, quod omnia debita mea seu forefacta vel male acquisita, si que fuerint aut potuerint legitime probari, exnunc solvantur et restituantur integraliter et reddantur per manus executorum meorum inferiorum nominandorum vel alterius eorundem prout eis vel eorum alteri ad salutem anime mee melius et securius videbitur expedire.

[4]. Item si contingat me de hac luce seu infirmitate mori vel cedere, volo et mando corpus meum sepeliri in cimiterio vel ecclesia sancti Anthonii<sup>1</sup> vel ecclesia seu cimiterio fratrum Augustinorum Avinion.<sup>2</sup>

[5]. Item lego camere domini nostri pape unum turon. grossum argenti pro iure suo.

[6] Item lego pro sepultura mea et loco ubi funus meum erit sepultum tres florenos auri de Florencia et unum florenum pro pittancia semel dumtaxat.

[7]. Item do et lego omnibus ordinibus mendicantium qui interfuerint in sepultura mea duos florenos auri de Florencia semel dumtaxat.

[8]. Item do et lego confratrie Alemannorum Avinionen(sium) cuius sum confrater duos floren. auri dumtaxat semel.

[9]. Item do et lego ordini fratrum Theotonicorum decem floren. auri semel dumtaxat.

[10]. Item dimitto pro sepultura mea octo floren. auri semel dumtaxat.

[11]. Item do et lego magistro Guill(erm)o de Sanctomartino hospiti meo Avinionensi quinque florenos auri semel dumtaxat.

[12]. Item do et lego ancille mee que michi servivit in infirmitate dimidium floren. auri semel dumtaxat.

[13]. Item do et lego Ubrando duos florenos auri semel dumtaxat.

[14]. In omnibus autem aliis bonis meis mobilibus et immobilibus iuribus et actionibus quibuscumque ubicumque sive qualitercumque tam in Romana curia vel alibi existant vel existerent et que possunt ad me pertinere, facio constituo nomino et ordino executores meos<sup>a</sup> magistrum Guill(erm)um de Sanctomartino dictum hospitem meum presentem atque principalem et ordinatorem in execucione omnium premissorum, Johannem Gobelim<sup>b</sup> cantorem Metensem, magistrum Geraldum de Frankenfort et fratrem Ludolphum alias dictum Humbrandum de Alemania ordinis Catur-

a) meos steht im orig. 2 mal

b) „Gobelim.“ Der Anfangsbuchstabe kann „G“ oder „B“ sein; der Schluss lautet ganz deutlich „im“, vielleicht verschrieben für „ini.“ Gobelinus kommt zb. in Kirsch die *papstlichen Kollektorien in Deutschland während des XIV. Jahrh* (Paderborn 1894.) häufig vor, dagegen nicht Bobelin. Es dürfte daher wohl „Gobellini“ lauten sollen.

<sup>1</sup> *Hospital u. Kirche des hl. Antonius* in Avignon, gegründet c. 1210 (Achard l. c. p. 143 Fantoni Castrucci *Istoria della città d'Avignone*. Venetia 1678. t. I. p. 75 n. 3.)

<sup>2</sup> *Augustinerconvent* gegründet im 13. Jahrh. (Achard p. 43, Fantoni Castrucci I p. 58 nr. 4. Faucon M. *les arts à la cour d'Avignon* Rome 1884, p. 15. 16. 71. 72. n. 1.)

sien. [*sic*]<sup>1</sup>, quibus disponendi et ordinandi de dictis bonis meis mobilibus et immobilibus ut suprascriptum est et expressum post decessum meum concedo plenariam potestatem, et predicta omnia et singula faciant et procurent inviolabiliter observare et omnia et singula possint executioni plenarie demandare.

[15]. Item volo eciam et ordino quod si cognati mei et heredes aliqui vel aliquis veri et certi de genere meo reperiantur aut esse possint in curia romana, quod per executores meos prenomatos vel eorum alterum de bonis meis aliis que habere possum ubicumque, solutis tamen omnibus supradictis penitus, ei vel eorum alteri de dictis bonis meis distribuatur.

[16]. Item eciam do et concedo dictis meis executoribus et eorum cuilibet et specialiter dicto magistro Guill(erm)o de Sanctomartino hospiti meo plenam et liberam potestatem quod premissa omnia et singula faciant et procurent<sup>a</sup> et omnia et singula possint et debeant executioni plenarie demandare.

[17]. Item eciam do et lego ac concedo dictis executoribus meis et eorum cuilibet et specialiter dicto magistro Guill(erm)o de Sanctomartino plenam et liberam potestatem et mandatum speciale recipiendi propria eorum auctoritate sine aliqua licencia curie vel alterius persone omnia dicta mea bona mobilia et immobilia iura et actiones quecumque qualitercunque et in quibuscunque locis existant ipsaque bona post decessum meum de voluntate mea, si contingeret me de isto seculo decedere, et predicta bona mea quecumque recipiendi alienandi acquistandi et quittance de quibuscunque pecuniarum summis tradendi et consenciendi et si opus fuerit litteras seu instrumenta publica cuiuscunque modi seu nature tradendi concedendi a quibuscunque personis recipiendi<sup>b</sup> omniaque alia et singula universa supra et infrascripta recipere solvere et quittare valeat seu valeant atque possint exequi facere et complere, prout superius est expressum et continetur.

[18]. Item volo eciam et iubeo ac ordino tam coniunctim quam divisim, quod hoc presens meum testamentum seu ultima mea voluntas iure testamenti, saltim volo et concedo, quod valeat iure codicillorum vel iure cuiuslibet alterius ultime voluntatis mei testamenti, quo melius de iure et consuetudine utilius pro salute anime mee poterit valere et debebit, dictumque testamentum seu ultima mea voluntas et omnia et singula supradicta non coattus, sed propria mea voluntate et assensu volo observare et quod observetur, teneatur et compleatur per executores meos vel eorum alterum aut principaliter per eundem magistrum Guill(ermu)m de Sanctomartino executorem meum.

[19]. Volo eciam et ordino quod per te magistrum Petrum Senescalli notarium publicum infrascriptum quem rogo quod executoribus meis et eorum cuilibet cui fuerit de iure recipiend(um) unum vel plura conficiantur si opus fuerit publicum vel instrumenta publica ad omnium et singulorum premissorum roboris firmitatem et, quorum interesse poterit in futurum, cautelam, et illud testamenti instrumentum aut omnia et singula supradicta valeat corrigere et emendare aut de novo reficere, si sublimitate vel ingenio

a) Orig. wiederholt: *et omnia et singula faciant et procurent.*

b) Or. *recipient* mit Abkürzungszeichen am Schluss.

<sup>1</sup> Vielleicht von der *Karthause von Bonpas*, 11 km. südöstlich von Avignon, deren Mönche ein Absteigequartier in Avignon hatten vgl. *Achard* a. a. o. p. 11 *Faucon* a. a. o. p. 75. — *Die Karthause von Villeneuve — lès — Avignon* wurde erst 1356 von *Innocenz VI* gegründet.

sapientis cuiuscunque possit aliquid suppleri aut emendari, sive fuerit productum in iudicio vel extra, contractus tamen huiusmodi testamenti sive omnium supradictorum facti substantia non mutata.

Acta fuerunt hec et recitata Avinione in hospicio habitationis dicti magistri Guill(ermi) de Sanctomartino anno indictione die mense et pontificatu quibus supra presentibus discretis viris Jaco *[sic]* et Petro Duranti Uticen.<sup>1</sup> dioc., Johanne Aregonisii cive Avinionen., Guill(erm)o filio Guill(erm)i de Sanctomartino, Johanne Podii de Caturco, Petro Bonihominis Caturcen.<sup>2</sup> dioc. clericis testibus ad premissa vocatis specialiter et rogatis.<sup>a</sup>

(N. S.) Et ego Petrus Senescalli clericus Eduen. dioc.<sup>3</sup> publicus notarius auctoritate imperiali predictis omnibus et singulis una cum prenomiatis testibus presens fui, sed occupatus arduis negociis per alium notarium scribi feci et in hanc publicam<sup>b</sup> formam redegei signoque meo consueto signavi rogatus et requisitus.

Rom.

Dr. Heinrich Pogatscher.

## 2. Dogmengeschichtliches zum Feste der Immaculata Conceptio B. M. V.

P. Wilhelm Lamormaini S. J., der Beichtvater des Kaisers Ferdinand II (1619–37), berichtet uns, dieser Monarch, der katholischen Kirche, aufrichtiger Frömmigkeit und allen christlichen Tugenden von frühester Kindheit an eifrigst zugethan, habe namentlich eine zärtliche, innige Liebe zur seligsten Jungfrau gehegt, sie als seine Beschützerin, als seine Mutter kindlich verehrt. In beiden Oesterreich, in Ungarn, Böhmen, Steiermark, Kärnthen und Krain habe es keine Marienbruderschaften gegeben, in die er sich nicht nebst seiner Gemahlin und seinen Kindern hätte einschreiben lassen. Gerne habe er, besonders in jüngeren Jahren, Wallfahrten zu den Gnadenstätten Mariens unternommen, so nach Loreto, Altötting und Zell. Vor allen wichtigen Ereignissen habe er sich zu Maria verlobt, und niemals habe er, wie er selbst bekannt, um etwas gebeten, was er nicht erlangt hätte. So sei er denn auch ernstlich bedacht gewesen, ihre Ehre zu befördern, und habe daher an Papst Urban VIII. das dringende Ansuchen gestellt, er möge erklären, dass die Gottesmutter ohne Erbsünde empfangen sei.<sup>4</sup>

a) Das folgende bis zum Schluss von anderer Hand.

b) Or. plubicam.

<sup>1</sup> Uzès, suffr. v. Narbonne.

<sup>2</sup> Cahors.

<sup>3</sup> Autun, s. v. Lyon.

<sup>4</sup> Idea exemplaris et hominis et principis christiani. Ferdinandus II Imperator, vere pius, et ideò felix atque Augustus. Sive Ferdinandi II Romanorum Imperatoris virtutes. Conscriptae a R. P. Gulielmo Lamormaini Soc. Jesu sacerdote, Recusae Veldkirchii in Rhaetia, formis Jo. Georgii Barbişii, MDCLXVII. Cap. VII p. 75 sqq.